介護(かいご)の

言葉(ことば)と漢字(かんじ)

ハンドブック

≪インドネシア語版≫

日本語指導グループ "Y"

Tentang buku ini

Karakteristik

1) Buku ini khusus merangkum istilah-istilah di bidang medis dan keperawatan.
2) Setiap kanji disertai oleh cara membaca, jumlah garis dalam penulisan, contoh frase dan penggunaan dalam kalimat.
(3) Setiap kanji, frase, dan kosakata dibubuhi dengan cara membaca dan terjemahan dalam bahasa Indonesia.
   ① huruf yang berwarna biru   Buku ini memuat Kanji
   ② huruf yang berwarna hijau   Daftar kosakata yang sulit dipahami
(4) Buku ini banyak menggunakan ilustrasi, untuk memudahkan proses pembelajaran.
(5) Untuk memudahkan pencarian, buku ini menggunakan 4 macam indeks:
   ① Indeks kosakata dan frase berasarkan alfabet Jepang (terjemahan bahasa Indonesia terlampir)
   ② Indeks kosakata dan frase berasarkan alfabet terjemahan bahasa Indonesia (terjemahan bahasa Jepang terlampir)
   ③ Indeks kanji berdasarkan alfabet Jepang
   ④ Indeks kanji berdasarkan jumlah garis dalam penulisan.
(6) Jumlah kanji yang dimuat dalam buku ini   429 huruf
    Jumlah kosakata (termasuk frase)   sekitar 2200 buah

Tujuan penggunaan

(1) Agar perawat asing bisa memahami arti kanji yang dipakai di sekitar lingkungan pekerjaan.
(2) Agar perawat asing bisa membiasakan diri mempergunakan kanji, terutama yang berhubungan dengan istilah medis dan keperawatan.
(3) Agar perawat asing bisa memahami dan menulis catatan harian perawatan.

Target pengguna

Perawat atau pekerja kesehatan yang berasal dari negara yang tidak menggunakan kanji, dan sudah mengenal sekitar 300 kanji tingkat dasar.*

* Sepadan dengan tes kemampuan bahasa Jepang tingkat 3. Kanji tingkat dasar ini termuat di bagian akhir buku ini sebagai lampiran, dan diurut sesuai dengan jumlah garis dalam penulisan.

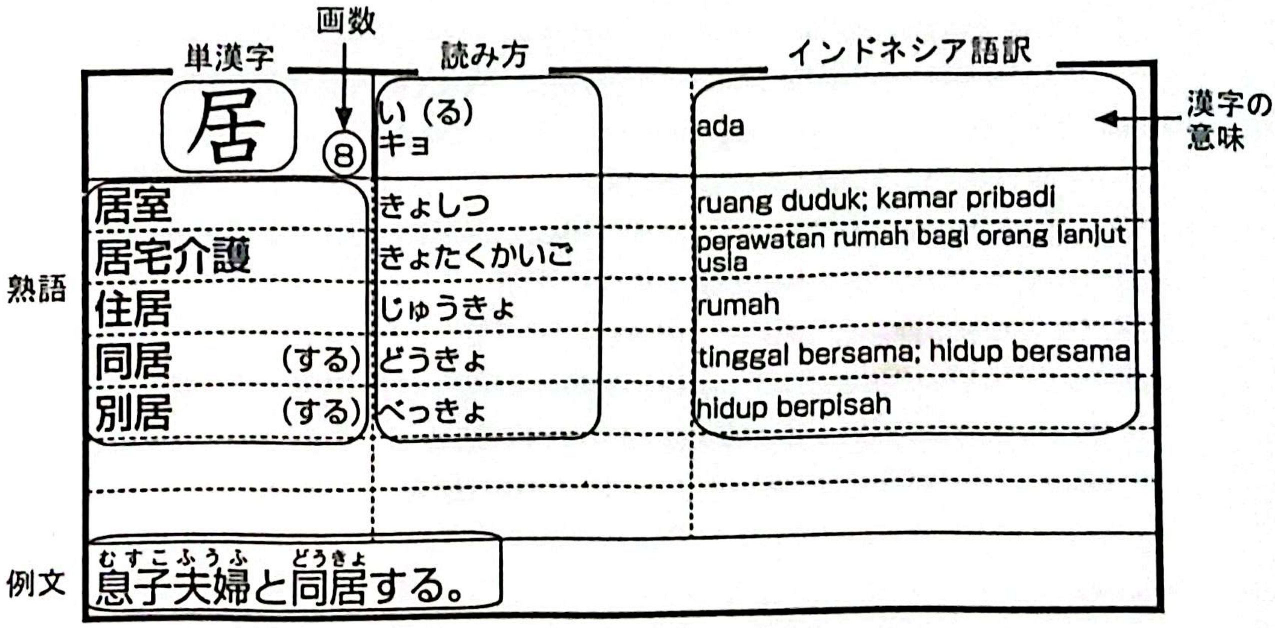
4　本書の構成

(1)　介護現場で使用する言葉をテーマ別に９つの章に分けた。

(2)　日本や日本語、介護の知識増強のために、ところどころに「もっと知ろう」のコーナーを設けた。

(3)　国民の祝日や行事、日本地図など情報量の多いものは付録として巻末に載せた。

(4)　各章では、まず言葉とインドネシア語訳を載せ、次にその中から使用頻度の高い漢字の画数・読み方・漢字の意味・熟語を提示した。また、使い方の難しい熟語など必要と思われるものには例文を載せた。（下図参照）



5　参考図書

広辞苑（岩波書店）・漢字源（学研）・漢字林（大修館）

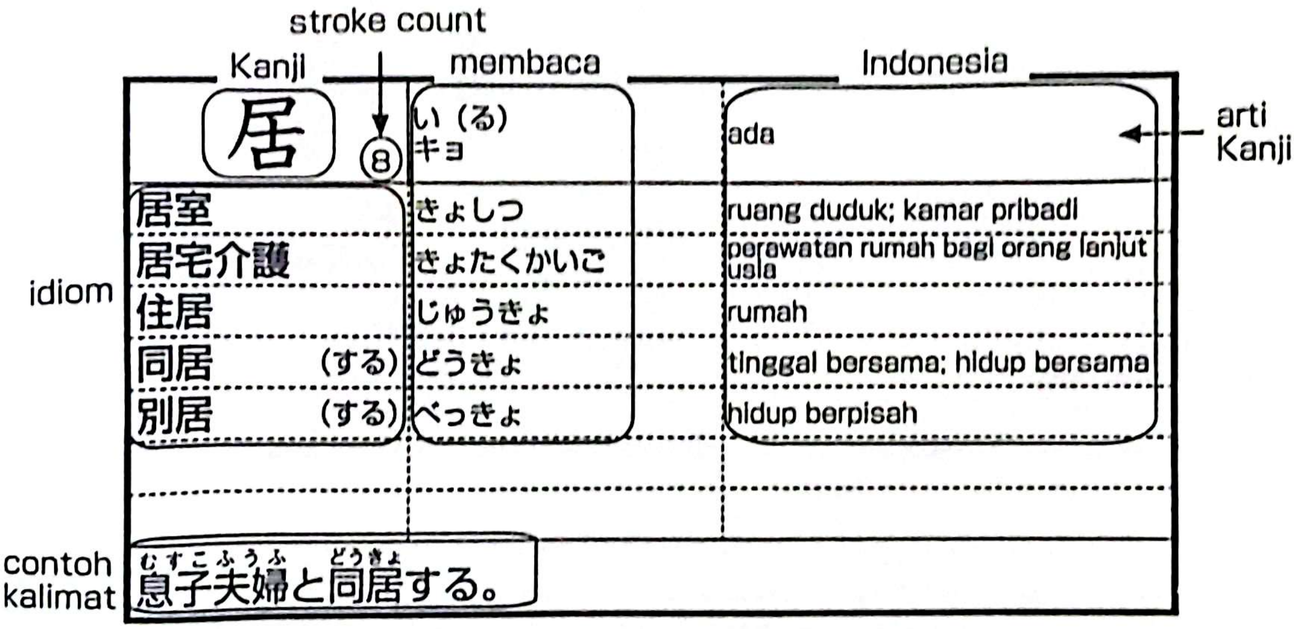
4 Format

(1) Istilah medis dan keperawatan yang terangkum dalam buku ini dibagi dalam 9 bab berdasarkan tema masing-masing.

(2) Untuk memperluas pengetahuan tentang keperawatan, Jepang, dan bahasa Jepang, di dalam ini terdapat beberapa [Kolom Informasi] yang berisi pengenalan tentang topik-topik tersebut di atas.

(3) Hari libur nasional dan festival di Jepang, peta Jepan, serta berbagai informasi yang berguna lainnya dilampirkan di bagian akhir buku ini.

(4) Setiap bab diawali dengan daftar kosakata dan terjemahan bahasa Indonesia. Lalu diikuti dengan daftar kanji yang disusun berdasarkan frekuensi pemakaian. Setiap kanji disertai oleh cara membaca, jumlah garis dalam penulisan, dan contoh frase. Frase yang dianggap sulit juga disertai dengan contoh penggunaan dalam kalimat. (Lihat contoh di bawah)

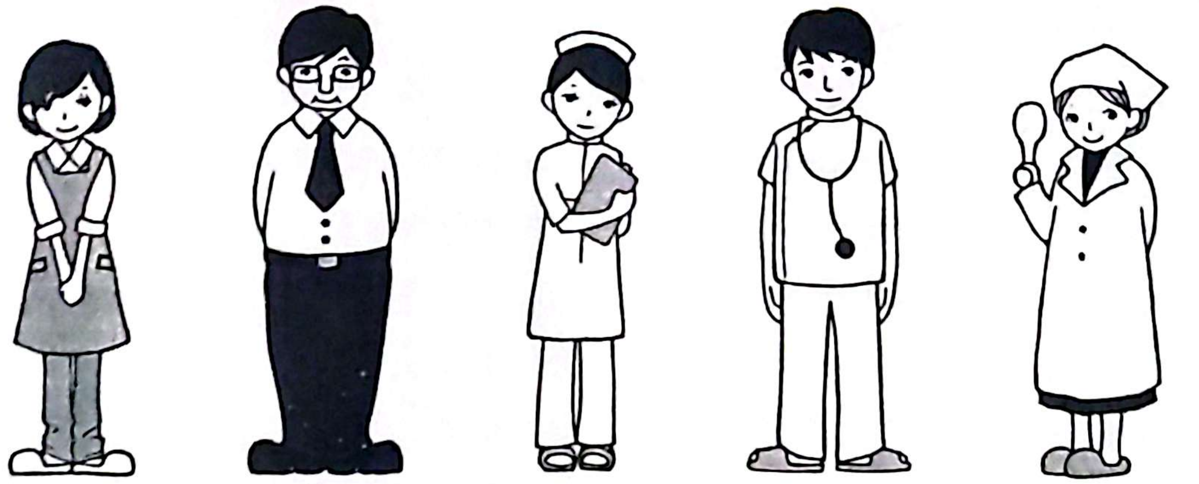


5 Daftar Pustaka

Kojien（Iwanami Shoten）・Kanjigen（Gakken）・Kanjirin（Taishukan）

1　施設(しせつ)の人(ひと)

スタッフ



① 介護福祉士(かいごふくしし)
② 施設長(しせつちょう)
③ 看護師(かんごし)
④ 医師(いし)
⑤ 主治医(しゅじい)
⑥ 先生(せんせい)
⑦ 管理栄養士(かんりえいようし)
⑧ 栄養士(えいようし)

⑨ 療法士(りょうほうし)



⑩ 音楽療法士(おんがくりょうほうし)



⑪ 言語聴覚療法士(げんごちょうかくりょうほうし)



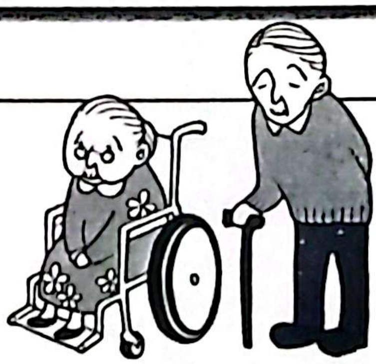
⑫ 理学療法士(りがくりょうほうし)



⑬ 作業療法士(さぎょうりょうほうし)

⑭ 利用者(りようしゃ)

⑮ 入所者(にゅうしょしゃ)
⑯ 通所者(つうしょしゃ)
⑰ 高齢者(こうれいしゃ)
⑱ 知的障害者(ちてきしょうがいしゃ)
⑲ 身体障害者(しんたいしょうがいしゃ)
⑳ 精神障害者(せいしんしょうがいしゃ)





その他(た)の人々(ひとびと)

㉑ 事務長(じむちょう)
㉒ 職員(しょくいん)
㉓ 担当者(たんとうしゃ)
㉔ 介助員(かいじょいん)
㉕ 生活指導員(せいかつしどういん)
㉖ 訪問介護員(ほうもんかいごいん)
㉗ 介護従事者(かいごじゅうじしゃ)
㉘ 調理員(ちょうりいん)
㉙ 清掃員(せいそういん)
㉚ ボランティア

施設の人 －Kepala instansi－

1．介護福祉士	pekerja kesejahteraan	16．通所者	pengguna rawat jalan
2．施設長	kepala fasilitas; kepala instansi	17．高齢者	orang lanjut usia
3．看護師	perawat	18．知的障害者	orang cacat intelektual
4．医師	dokter	19．身体障害者	orang cacat tubuh
5．主治医	dokter yang merawat	20．精神障害者	orang cacat mental
6．先生	guru	21．事務長	kepala kantor
7．管理栄養士	ahli gizi bersertifikat nasional	22．職員	pegawai, staf
8．栄養士	ahli gizi	23．担当者	penanggung jawab
9．療法士	ahli terapi	24．介助員	asisten, pembantu
10．音楽療法士	ahli terapi musik	25．生活指導員	staf pembimbing kehidupan sehari-hari
11．言語聴覚療法士	ahli terapi bahasa dan pendengaran	26．訪問介護員	staf rawat kunjung
12．理学療法士	ahli terapi fisik	27．介護従事者	perawat
13．作業療法士	ahli terapi okupasional	28．調理員	staf masak
14．利用者	pengguna fasilitas	29．清掃員	staf kebersihan
15．入所者	penghuni fasilitas	30．ボランティア	sukarelawan

介 4	カイ	antara; menolong; membantu
介護　（する）	かいご	pemeliharaan
介助　（する）	かいじょ	bantuan
介抱　（する）	かいほう	perawatan; merawat
紹介　（する）	しょうかい	memperkenalkan
全介助	ぜんかいじょ	bantuan total
仲介　（する）	ちゅうかい	agen; perantara
老老介護	ろうろうかいご	lansia merawat lansia

護 20	ゴ	menjaga; melindungi; membela; mempertahankan; memelihara
介護者	かいごしゃ	perawat
看護　（する）	かんご	merawat
救護　（する）	きゅうご	pertolongan
保護　（する）	ほご	perlindungan (melindungi)
養護　（する）	ようご	pemeliharaan

福 13	フク	kebahagiaan; kemujuran
幸福	こうふく	kebahagiaan; kesenangan
祝福　（する）	しゅくふく	restu; merestui
裕福	ゆうふく	kaya; makmur

裕福(ゆうふく)な家庭(かてい)で育(そだ)つ。

祉 8	シ	bahagia
介護福祉士	かいごふくしし	pekerja kesejahteraan
社会福祉	しゃかいふくし	kesejahteraan masyarakat/sosial

士 3	シ	prajurit; ahli; juru
介護士	かいごし	juru rawat
紳士	しんし	pria yang terhormat
博士	はかせ・はくし	Doktor
療法士	りょうほうし	ahli terapis
＊富士山	ふじさん	gunung Fuji

施 9	ほどこ（す） シ、セ	berderma; bersedekah; melakukan
施行 （する）	しこう・せこう	melaksanakan; memberlakukan
施設	しせつ	fasilitas; sarana
施錠 （する）	せじょう	kunci; mengunci
実施 （する）	じっし	melaksanakan

まいつきたんじょうかい　じっし
毎月誕生会を実施する。

設 11	もう（ける） セツ	mendirikan; menyiapkan; membentuk; menyusun
設置 （する）	せっち	penempatan (menempatkan); penginsyalasian
設定 （する）	せってい	memasang; menyetel
設備	せつび	peralatan
設立 （する）	せつりつ	pendirian
施設長	しせつちょう	kepala fasilitas; kepala instansi

リハビリの設備（せつび）がある。

看 9	カン	melihat
看護 （する）	かんご	merawat
看護師	かんごし	perawat
看板	かんばん	papan iklan; papan reklame
看病 （する）	かんびょう	merawat

師 10	シ	guru; pengajar
教師	きょうし	guru; pengajar
検査技師	けんさぎし	ahli laboratorium
美容師	びようし	ahli kecantikan
理容師	りようし	pemangkas rambut

医 7	イ	pengobatan; kedokteran; dokter; ahli
医学	いがく	ilmu kedokteran
医師	いし	dokter
医者	いしゃ	dokter
医薬品	いやくひん	obat-obatan
主治医	しゅじい	dokter yang merawat

治 8	おさ（まる、める） なお（す、る） ジ、チ	osamaru menjadi aman; reda; tenteram; tenang; dapat; dikuasai/dikendalikan osameru mengamankan; menenangkan; menguasai; sembuh, menguasai
治安	ちあん	keamanan
治癒　（する）	ちゆ	pengobatan; penyembuhan
治療　（する）	ちりょう	pengobatan; perawatan medis
完治　（する）	かんち	sembuh total; sehat kembali
政治	せいじ	politik; pemerintahan
全治	ぜんち	sembuh total

治安（ちあん）がいい。　怪我（けが）は全治（ぜんち）１ヶ月（げつ）だ。

栄 9	さか（える） は（え、える） エイ	makmur; berkembang
栄養士	えいようし	ahli gizi
栄養失調	えいようしっちょう	kekurangan gizi
管理栄養士	かんりえいようし	ahli gizi bersertifikat nasional

栄養失調（えいようしっちょう）になる。

養 15	やしな（う） ヨウ	memelihara; menghidupi; mengasuh
養生　（する）	ようじょう	pemeliharaan kesehatan
栄養	えいよう	gizi; nutrisi
休養　（する）	きゅうよう	istirahat
教養	きょうよう	pengetahuan umum; pendidikan
静養　（する）	せいよう	istirahat
扶養　（する）	ふよう	memberi nafkah; menafkahi

教養(きょうよう)がある。　家族(かぞく)を扶養(ふよう)する。

療 17	リョウ	menyembuhkan
療法士	りょうほうし	ahli terapi
療養　（する）	りょうよう	pengobatan
医療	いりょう	perawatan medis; pengobatan
医療関係者	いりょうかんけいしゃ	pegawai medis
運動療法	うんどうりょうほう	terapi jasmani/fisik
診療　（する）	しんりょう	pemeriksaan kesehatan
治療　（する）	ちりょう	pengobatan; perawatan medis

運動療法(うんどうりょうほう)で良(よ)くなる。

法 8	ホウ、ハッ、ホッ	hukum;peraturan; undang-undang; cara; metode
法律	ほうりつ	undang-undang; hukum
温罨法	おんあんぽう	kompres air hangat
対症療法	たいしょうりょうほう	terapi simptomatik
方法	ほうほう	metode; cara

温罨法(おんあんぽう)で腰痛(ようつう)を治療(ちりょう)する。　治療方法(ちりょうほうほう)を相談(そうだん)する。

聴 17	き（く） チョウ	mendengar; mendengarkan
聴覚	ちょうかく	pendengaran
聴力	ちょうりょく	kemampuan pendengaran
傾聴 （する）	けいちょう	mendengar; mendengarkan
幻聴	げんちょう	suara khayalan; suara halusinasi
難聴	なんちょう	kesulitan mendengar
補聴器	ほちょうき	alat bantu pendengaran

聴力（ちょうりょく）が衰（おとろ）える。　難聴（なんちょう）になる。

覚 12	おぼ（える）、 さ（ます、める） カク	mengingat; merasa; sadar
感覚	かんかく	perasaan
幻覚	げんかく	halusinasi
視覚	しかく	penglihatan
自覚症状	じかくしょうじょう	gejala penyakit yang dirasakan
臭覚	しゅうかく	indera penciuman/pembau
知覚	ちかく	kesadaran; penginderaan
味覚	みかく	indera pengecap

毎朝早（まいあさはや）く目（め）が覚（さ）める。　自覚症状（じかくしょうじょう）がある。

利 7	き（く） リ	manjur; ampuh; mujarab; efektif
利き手	ききて	tangan yang lebih kuat; tangan yang lebih dominan
利尿作用	りにょうさよう	efek melancarkan air seni
利用者	りようしゃ	pengguna fasilitas
権利	けんり	hak
便利	べんり	praktis

左（ひだり）が利（き）き手（て）だ。　お茶（ちゃ）には利尿作用（りにょうさよう）がある。

障 14	さわ（る） ショウ	mengganggu
故障　（する）	こしょう	rusak
身障者	しんしょうしゃ	orang yang cacat tubuh
知的障害者	ちてきしょうがいしゃ	orang cacat intelektual
白内障	はくないしょう	katarak
保障　（する）	ほしょう	jaminan; garansi
耳障り	みみざわり	mengganggu telinga
緑内障	りょくないしょう	glukoma
白内障になる。　耳障りな音がする。		

害 10	ガイ	kerusakan; kerugian
害虫	がいちゅう	serangga yang merugikan
公害	こうがい	polusi
災害	さいがい	bencana
身体障害者	しんたいしょうがいしゃ	orang cacat tubuh
被害妄想	ひがいもうそう	berpikir yang bukan-bukan; delusi
無害	むがい	tidak berbahaya
有害	ゆうがい	tidak baik; merusak; merugikan
被害妄想になる。		

精 14	セイ、ショウ	energi; jiwa; memperhalus
精気	せいき	semangat; energi
精神	せいしん	jiwa, hati
精神障害者	せいしんしょうがいしゃ	orang cacat mental
精神力	せいしんりょく	kekuatan mental/rohani
精密検査	せいみつけんさ	pemeriksaan lengkap
精力的	せいりょくてき	energik
無精	ぶしょう	kemalasan
精気がある。　精神力が強い。		

神 9	かみ、かん、こう シン、ジン	Allah; Tuhan; Dewa; Dewi; jiwa
神様	かみさま	Allah
神経	しんけい	saraf
神経質	しんけいしつ	cemas; kecemasan
神経痛	しんけいつう	nyeri saraf; neuralgia
交感神経	こうかんしんけい	saraf simpati
自立神経	じりつしんけい	saraf mandiri

神経質(しんけいしつ)になる。

職 18	ショク	kerja; bekerja
職域	しょくいき	lingkup pekerjaan
職員	しょくいん	pegawai; staf
職業	しょくぎょう	pekerjaan
職種	しょくしゅ	jenis pekerjaan
職場	しょくば	tempat bekerja
就職　（する）	しゅうしょく	kerja; bekerja
退職　（する）	たいしょく	berhenti kerja; mengundurkan diri

担 8	かつ（ぐ）にな（う） タン	memikul; memanggul
担架	たんか	usungan; tandu
担当者	たんとうしゃ	penanggung jawab
負担　（する）	ふたん	beban
分担　（する）	ぶんたん	pembagian tugas (kerja)

負担(ふたん)が重(おも)い。　仕事(しごと)を分担(ぶんたん)する。

当 6	あ（たる、てる） トウ	terkena; mengenakan
当日	とうじつ	pada hari tersebut
当然	とうぜん	sudah pasti; tentu; memang
当番	とうばん	giliran; sedang bertugas
見当識	けんとうしき	perkiraan/dugaan
手当て（する）	てあて	gaji; tunjangan; pengobatan
適当	てきとう	cocok
日当たり	ひあたり	sinar/cahaya matahari
見当識(けんとうしき)レベルが低(ひく)い。　日当(ひあ)たりが良(よ)い。		
助 7	たす（かる、ける）、 すけ ジョ	menolong; membantu
助言（する）	じょげん	nasihat; saran
助手	じょしゅ	pembantu; asisten
援助（する）	えんじょ	asisten
救助（する）	きゅうじょ	penyelamatan (menyelamatkan)
補助（する）	ほじょ	tunjangan; bantuan
介助員	かいじょいん	asisten; pembantu
活 9	カツ	hidup; bernyawa; aktif
活気	かっき	vitalitas
活性化（する）	かっせいか	penggiatan
活動（する）	かつどう	kesibukan
活発	かっぱつ	kegiatan; aktivitas; kesigapan
生活（する）	せいかつ	kehidupan
復活（する）	ふっかつ	muncul kembali; kebangkitan kembali
活気(かっき)がある。　私(わたし)は活発(かっぱつ)な性格(せいかく)だ。		

導 15	みちび（く） ドウ	memimpin; membimbing
導入　（する）	どうにゅう	mengaplikasikan
導尿　（する）	どうにょう	menyalurkan air seni
指導　（する）	しどう	pembimbing; penyuluh
生活指導員	せいかつしどういん	staf pembimbing kehidupan sehari-hari
盲導犬	もうどうけん	anjing pembimbing tunanetra
誘導　（する）	ゆうどう	membimbing; bimbingan

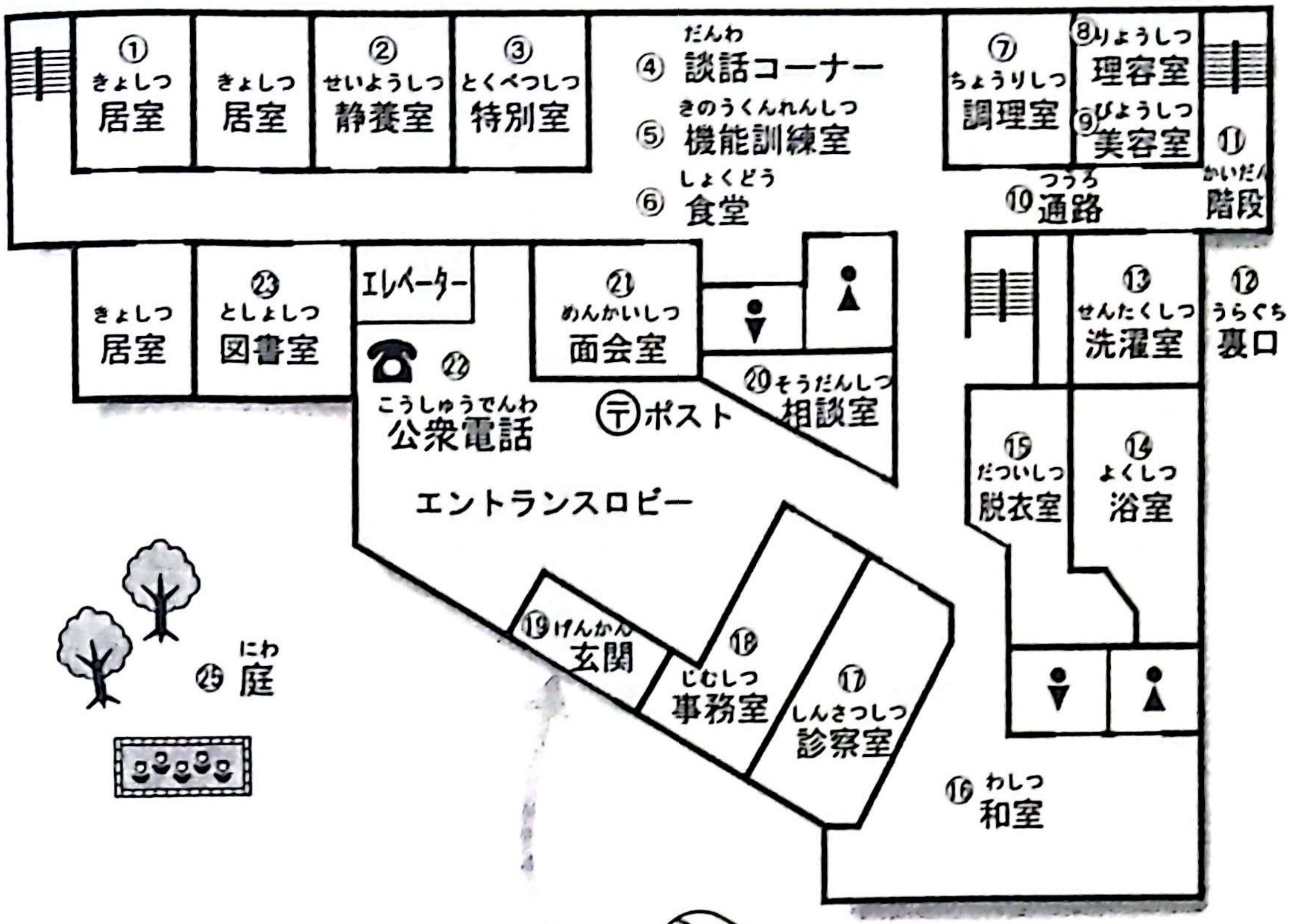
新(あたら)しい機器(きき)を導入(どうにゅう)する。非常口(ひじょうぐち)へ誘導(ゆうどう)する。

訪 11	おとず（れる）、 たず（ねる） ホウ	mengunjungi; berkunjung
訪日　（する）	ほうにち	berkunjung ke Jepang
訪問	ほうもん	kunjungan
訪問介護員	ほうもんかいごいん	staf rawat kunjung
来訪者	らいほうしゃ	pengunjung; tamu

来訪者(らいほうしゃ)がある。

従 10	したが（う、える） ジュウ、ジュ、ショウ	shitagau mengikuti; mengiringi; menyertai; menuruti; shitagaeru menyertakan; mengikutkan; mengiringkan; ikut; taat
従業員	じゅうぎょういん	pegawai; karyawan
従順	じゅうじゅん	patuh; taat
従来	じゅうらい	sejak dulu; hingga sekarang
介護従事者	かいごじゅうじしゃ	perawat
専従者	せんじゅうしゃ	pekerja tetap

2　施設（しせつ）





㉗ 老人福祉施設（ろうじんふくししせつ）

- ㉘ 特別養護老人ホーム（とくべつようごろうじん）
  （介護老人福祉施設）（かいごろうじんふくししせつ）
- ㉙ 老人保健施設（老健）（ろうじんほけんしせつ　ろうけん）
- ㉚ 養護老人ホーム（ようごろうじん）
- ㉛ 軽費老人ホーム（けいひろうじん）
- ㉜ 老人福祉ホーム（ろうじんふくし）
- ㉝ 老人介護支援センター（ろうじんかいごしえん）

施　設　－ Instansi; Fasilitas －

1. 居室	ruang pribadi; kamar sendiri	14. 浴室	kamar mandi
2. 静養室	ruang istirahat	15. 脱衣室	ruang ganti baju
3. 特別室	ruang khusus	16. 和室	ruangan gaya Jepang
4. 談話コーナー	ruang pertemuan untuk percakapan	17. 診察室	kamar periksa
5. 機能訓練室	ruang latihan fungsional	18. 事務室	kantor
6. 食堂	kantin	19. 玄関	pintu masuk
7. 調理室	ruang masak	20. 相談室	ruang konsultasi
8. 理容室	salon untuk pria	21. 面会室	ruang pengunjung
9. 美容室	kap salon	22. 公衆電話	telepon umum
10. 通路	jalan penyambung	23. 図書室	perpustakaan
11. 階段	tangga	24. 自宅	rumah sendiri
12. 裏口	pintu belakang	25. 庭	halaman; pekarangan
13. 洗濯室	tempat mencuci pakaian	26. 送迎車	mobil antar jemput

27. 老人福祉施設	kesejahteraan orang jompo
28. 特別養護老人ホーム	fasilitas perawatan khusus orang lanjut usia
29. 老人保健施設（老健）	fasilitas kesehatan bagi orang lanjut usia
30. 養護老人ホーム	fasilitas perawatan orang lanjut usia
31. 軽費老人ホーム	fasilitas perawatan orang lanjut usia dengan biaya terjangkau
32. 老人福祉ホーム	rumah kesejahteraan bagi orang lanjut usia
33. 老人介護支援センター	pusat bantuan perawatan orang lanjut usia

居 8	い（る） キョ	ada
居室	きょしつ	ruang pribadi; kamar sendiri
居宅介護	きょたくかいご	perawatan rumah bagi orang lanjut usia
住居	じゅうきょ	rumah
同居 （する）	どうきょ	tinggal bersama; hidup bersama
別居 （する）	べっきょ	hidup berpisah

息子夫婦（むすこふうふ）と同居（どうきょ）する。

静 14	しず、 しず（か、まる、める） ジョウ、セイ	tenang; sunyi; keadaan tidak bergerak
静脈	じょうみゃく	pembuluh darah balik
静止 （する）	せいし	berhenti
静電気	せいでんき	listrik statis; elektrostatis
静養室	せいようしつ	ruang istirahat
安静	あんせい	beristirahat dengan tenang (di tempat tidur)

静電気（せいでんき）が起（お）きる。 安静（あんせい）にする。

談 15	ダン	cerita; pembicaraan; kisah
談笑 （する）	だんしょう	cengkrama (bercengkrama)
談話コーナー	だんわコーナー	ruang pertemuan untuk percakapan
談話室	だんわしつ	ruang pertemuan
雑談 （する）	ざつだん	mengobrol macam-macam
筆談 （する）	ひつだん	percakapan lewat tulisan
面談 （する）	めんだん	tatap muka; wawancara
面談室	めんだんしつ	ruang wawancara

練 14	ね（る） レン	meremas-remas; melatih
練習　（する）	れんしゅう	latihan
機能訓練室	きのうくんれんしつ	ruang latihan fungsional

調 15	しら（べる）、 ととの（う、える） チョウ	menyelidiki; memeriksa
調子	ちょうし	kondisi; keadaan
調節　（する）	ちょうせつ	pengaturan; mengatur
調理室	ちょうりしつ	ruang masak
口調	くちょう	nada suara
好調	こうちょう	keadaan baik
順調	じゅんちょう	lancar; baik
不調	ふちょう	keadaan buruk

やさしい口調(くちょう)で話(はな)す。　順調(じゅんちょう)に回復(かいふく)する。

容 10	ヨウ	isi; rupa; menerima
容器	ようき	wadah; bejana
容態	ようたい・ようだい	keadaan pasien
受容	じゅよう	penerimaan
内容	ないよう	isi
理容室	りようしつ	salon untuk pria

容態(ようたい)が落(お)ち着(つ)いている。

美 9	うつく（しい） ビ	cantik; indah
美術	びじゅつ	seni
美人	びじん	wanita cantik; molek; jelita; ayu
美容師	びようし	ahli kecantikan
美容室	びようしつ	kap salon

路 13	じ ロ	lorong; gang; jalan
路上	ろじょう	di jalan
経路	けいろ	rute
通路	つうろ	gang
道路	どうろ	jalan
尿路	にょうろ	saluran /jalan air seni

階 12	カイ	lantai; tingkat
階下	かいか	tingkat bawah
階級	かいきゅう	kelas
一階	いっかい	lantai satu
段階	だんかい	taraf; tingkat; babak; tahap

段階(だんかい)をふむ。

段 9	ダン	anak tangga; tingkat; cara
段差	だんさ	perbedaan tingkat
階段	かいだん	tangga
手段	しゅだん	tindakan; sarana; alat; cara
値段	ねだん	harga

段差がある。　階段を上がる。/ 上る。

裏 13	うら リ	belakang; bagian belakang; balik
裏表	うらおもて	bolak-balik; timbal-balik
裏返し	うらがえし	membalik; membalikkan
裏側	うらがわ	bagian belakang
裏口	うらぐち	pintu belakang
裏庭	うらにわ	pekarangan belakang
脳裏	のうり	otak belakang

浴 10	あ（びせる、びる） ヨク	mandi
浴室	よくしつ	kamar mandi
浴槽	よくそう	bak mandi; bak untuk berendam
機械浴	きかいよく	dimandikan dengan mesin
足浴	そくよく	memandikan kaki
入浴（する）	にゅうよく	mandi
半身浴	はんしんよく	mandi setengah badan
部分浴	ぶぶんよく	mandi sebagian badan

脱 11	ぬ（ぐ、げる） ダツ	membuka; menanggalkan; melepaskan
脱衣室	だついしつ	ruang ganti baju
脱臼　（する）	だっきゅう	pergeseran sendi
脱出　（する）	だっしゅつ	keluar; melepaskan diri
脱水症状	だっすいしょうじょう	dehidrasi; kekurangan cairan
着脱　（する）	ちゃくだつ	memakai dan membuka baju

脱水症状を起こす。/ 脱水症状になる。

衣 6	ころも イ	pakaian; mantel
衣服	いふく	pakaian; baju
衣料	いりょう	pakaian
衣類	いるい	pakaian
着衣	ちゃくい	memakai baju; berpakaian
白衣	はくい	jubah putih; mantel dokter

和 8	なご（む、やか）、 やわ（らぐ、らげる） オ、ワ	berkurang; melunak; harmoni; jumlah; gayaJepang
和式	わしき	gaya Jepang
和室	わしつ	ruangan gaya Jepang
和食	わしょく	makanan khas Jepang
和服	わふく	pakaian tradisional Jepang
温和	おんわ	lembut; lunak
緩和　（する）	かんわ	menringankan
平和	へいわ	damai

痛みが和らぐ。

察 14	サツ	mengamati; menduga; menerka
察知 (する)	さっち	mendeteksi
観察 (する)	かんさつ	pengamatan (mengamati)
警察	けいさつ	polisi
診察券	しんさつけん	kartu pasien; kartu berobat
診察室	しんさつしつ	kamar periksa

危険(きけん)を察知(さっち)する。

事 8	こと ジ、ズ	hal
事業所	じぎょうしょ	perusahaan jasa
事故	じこ	kecelakaan
事態	じたい	situasi; keadaan
事務職	じむしょく	pekerjaan administrasi
事例	じれい	kasus; contoh
関心事	かんしんじ	hal menarik
無事	ぶじ	aman; selamat

事故(じこ)を起(お)こす。／事故(じこ)に遭(あ)う。　事態(じたい)を重視(じゅうし)する。

務 11	つと（める） ム	bertugas; berusaha
義務	ぎむ	kewajiban; keharusan
業務	ぎょうむ	urusan; dinas; usaha
勤務 (する)	きんむ	bekerja; kerja
事務	じむ	urusan
事務室	じむしつ	kantor

相 9	あい ショウ、ソウ	saling; tahap
相手	あいて	lawan; teman; kawan
相違	そうい	perbedaan
相互	そうご	saling
相談室	そうだんしつ	ruang konsultasi

利用者(りようしゃ)の話(はな)し相手(あいて)になる。　考(かんが)え方(かた)に相違(そうい)がある。

面 9	おも、おもて、つら メン	muka; hadap
面白い	おもしろい	menarik
面会室	めんかいしつ	ruang pengunjung
面積	めんせき	luas; keluasan
面接　（する）	めんせつ	wawancara
正面	しょうめん	depan
体面	たいめん	kehormatan; harga diri
表面	ひょうめん	permukaan

正面玄関(しょうめんげんかん)から出入(ではい)りする。　体面(たいめん)を保(たも)つ。

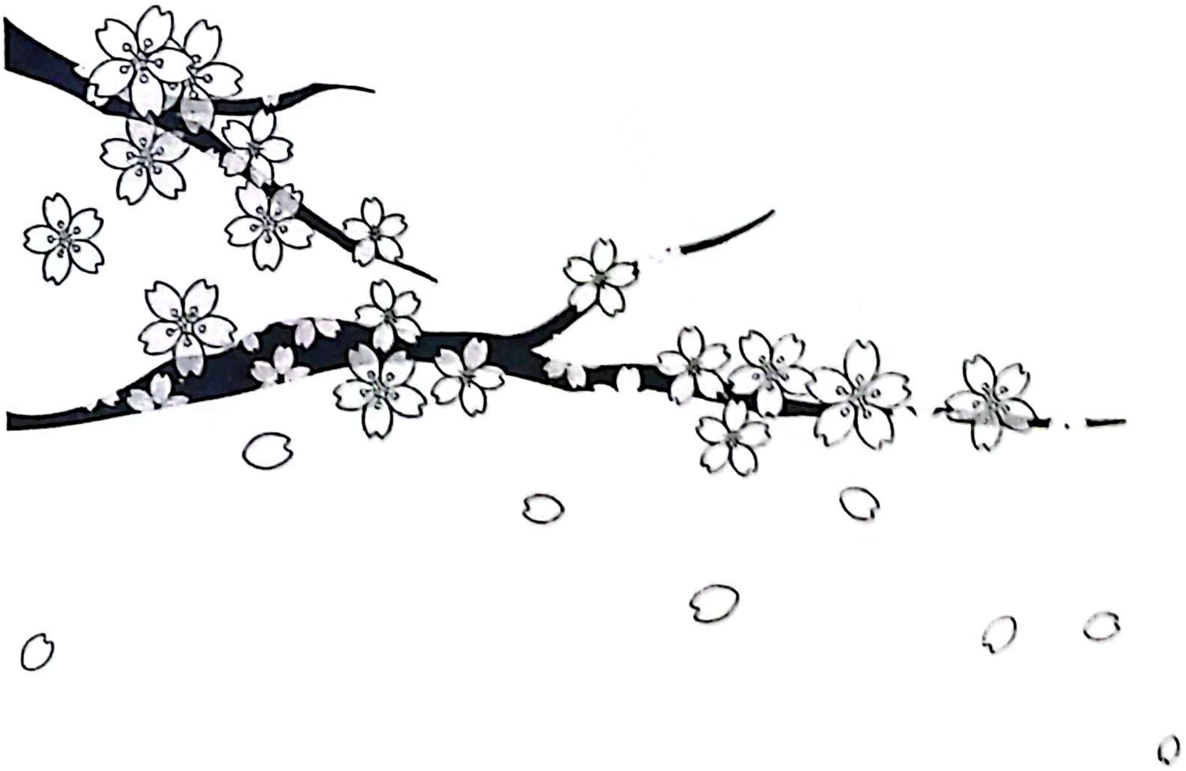
公 4	おおやけ コウ	umum; publik; resmi; terbuka
公園	こうえん	taman
公開　（する）	こうかい	terbuka untuk umum
公共	こうきょう	umum
公衆電話	こうしゅうでんわ	telepon umum
公正	こうせい	keadilan; peradilan
公平	こうへい	keadilan
公立	こうりつ	umum

公正(こうせい)な判断(はんだん)をする。　公平(こうへい)に分配(ぶんぱい)する。

宅 6	タク	rumah
宅配	たくはい	layanan antar
帰宅 (する)	きたく	kembali ke rumah
居宅	きょたく	rumah
自宅	じたく	rumah sendiri
住宅	じゅうたく	perumahan
宅配(たくはい)を頼(たの)む。 居宅介護(きょたくかいご)サービスを受(う)ける。		
老 6	お(いる)、ふ(ける) ロウ	tua; menua
老化 (する)	ろうか	menua; menjadi tua
老眼	ろうがん	mata tua; rabun dekat
老後	ろうご	hari tua; masa tua
老人病	ろうじんびょう	penyakit orang tua
老衰	ろうすい	penyakit orang tua; penyakit lansia
老齢年金	ろうれいねんきん	uang pensiun
敬老の日	けいろうのひ	hari orang tua
老齢年金(ろうれいねんきん)を受(う)ける。		
支 4	ささ(える) シ	menyokong; dahan; cabang
支給 (する)	しきゅう	pemberian
支持 (する)	しじ	sokongan; dukungan; tunjangan
支障	ししょう	gangguan; masalah
支配 (する)	しはい	penguasaan; pengawasan
支払い	しはらい	pembayaran
身支度	みじたく	mempersiapkan diri
利用者(りようしゃ)の支(ささ)えになる。 歩行(ほこう)に支障(ししょう)がある。		

援 12	エン	bantu
援護 （する）	えんご	melindungi; proteksi
援助 （する）	えんじょ	asisten
応援 （する）	おうえん	pertolongan
支援 （する）	しえん	dukungan; bantuan

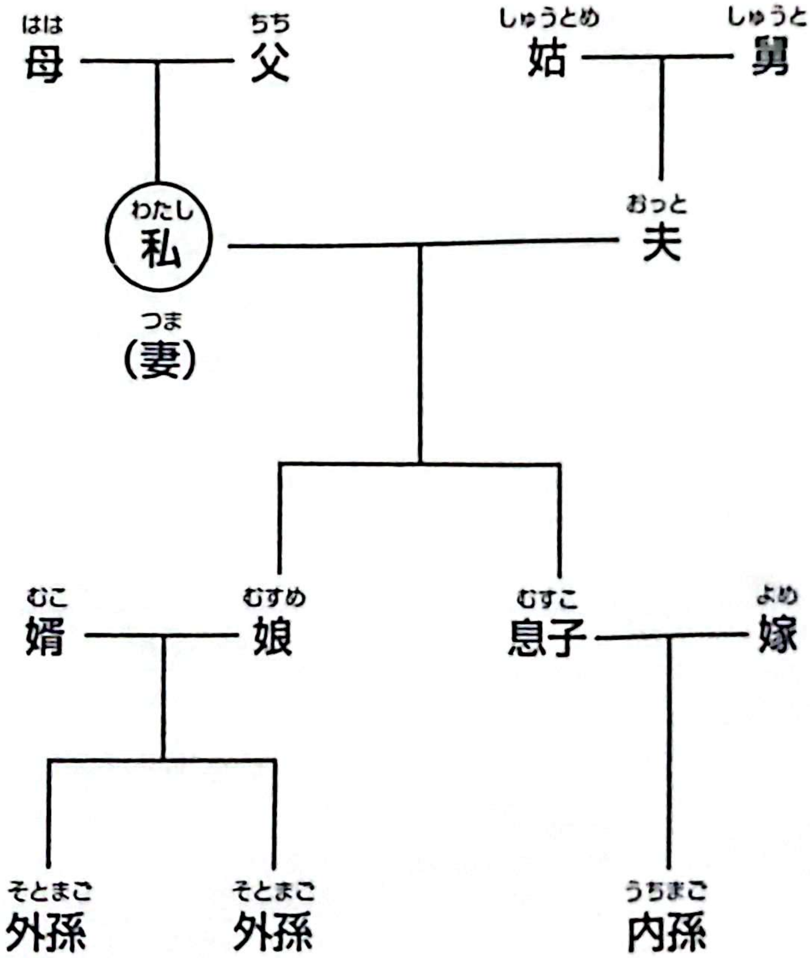
日本の花（春）
「桜」



もっと知ろう!

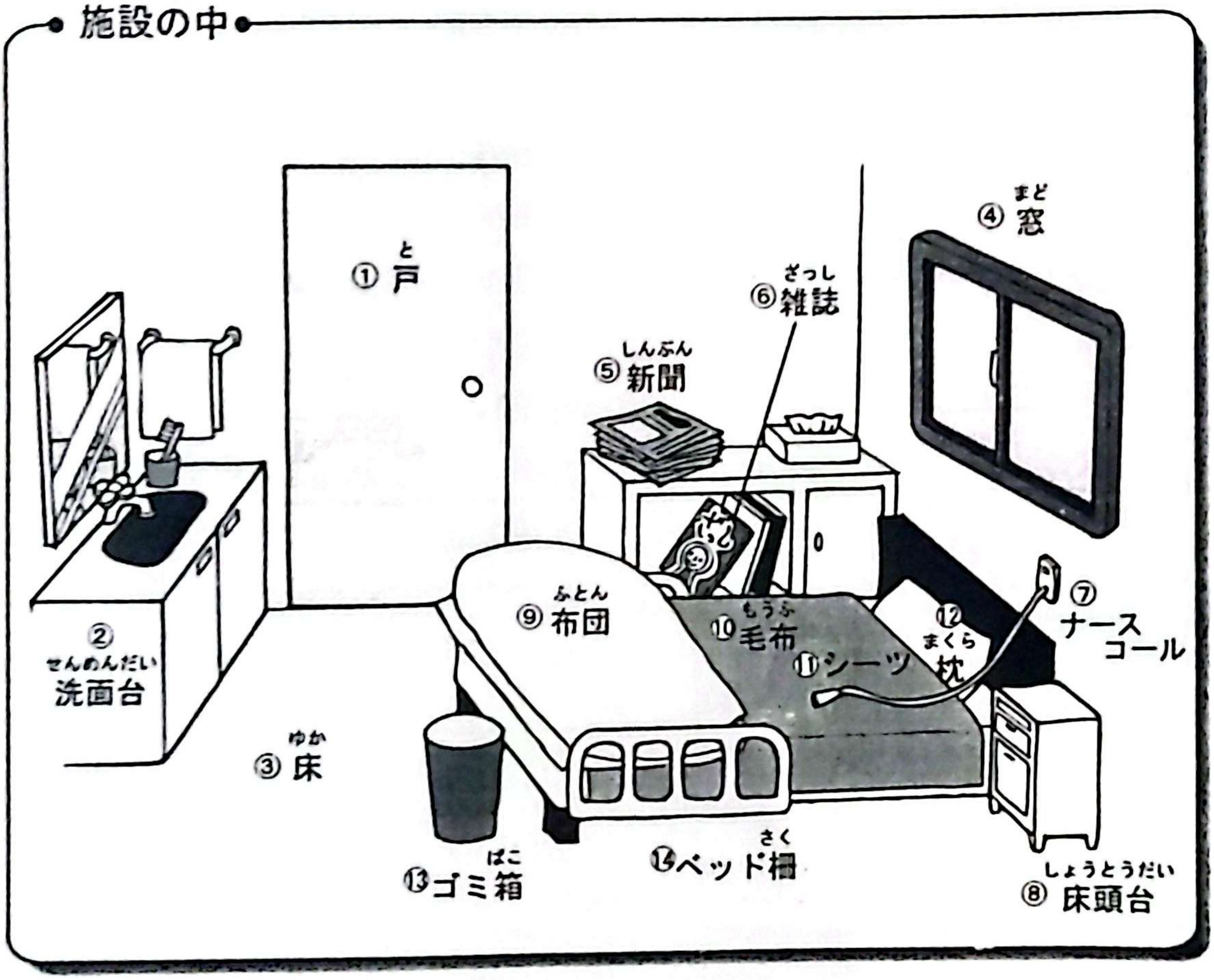
家族(かぞく)





3　施設内の物・介護用品（1）

施設の中





⑮ 眼鏡



⑯ 補聴器



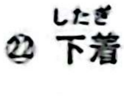
⑰ 手袋



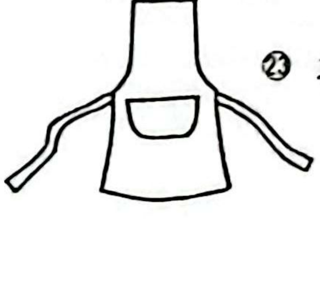
⑱ 洋服



㉑ 寝巻き



㉒ 下着



㉓ エプロン

施設内の物・介護用品（1） – Peralatan di dalam fasilitas Alat bantu perawatan（1）–

1. 戸	pintu; rumah	13. ゴミ箱	tempat sampah
2. 洗面台	wastafel	14. ベッド柵	pagar tempat tidur
3. 床	lantai	15. 眼鏡	kaca mata
4. 窓	jendela	16. 補聴器	alat bantu pendengaran
5. 新聞	koran	17. 手袋	sarung tangan
6. 雑誌	majalah	18. 洋服	pakaian; baju
7. ナースコール	tanda panggilan perawat	19. 襟	leher baju; kerah
8. 床頭台	meja tempat tidur	20. 袖	lengan baju
9. 布団	kasur; selimut kapas	21. 寝巻き	piyama; baju tidur
10. 毛布	selimut	22. 下着	pakaian dalam
11. シーツ	seprei	23. エプロン	epron
12. 枕	bantal		

戸 4	と コ	pintu; rumah
戸外	こがい	di luar rumah
戸籍	こせき	kartu keluarga
戸別訪問	こべつほうもん	berkunjung dari pintu ke pintu
戸棚	とだな	lemari; almari
網戸	あみど	pintu berjaring; jendela berjaring

戸外(こがい)で食事(しょくじ)をする。

床 7	とこ、ゆか ショウ	lantai; tempat tidur
床ずれ	とこずれ	kulit punggung lecet karena terlalu lama tidur
床屋	とこや	salon pria
臥床	がしょう	istirahat di tempat tidur
起床 （する）	きしょう	bangun tidur
病床	びょうしょう	tempat tidur pasien
離床 （する）	りしょう	bangun; meninggalkan tempat tidur
臨床	りんしょう	klinis

床(とこ)ずれができる。　病床(びょうしょう)につく。

窓 11	まど ソウ	jendela
窓ガラス	まどガラス	kaca jendela
窓側	まどがわ	samping jendela
窓口	まどぐち	loket; jendela
窓枠	まどわく	bingkai jendela; kosen jendela

駅(えき)の窓口(まどぐち)で聞(き)く。

雑 14	ザツ、ゾウ	bermacam-macam
雑貨	ざっか	barang-barang glosir
雑菌	ざっきん	macam-macam bakteri
雑談 (する)	ざつだん	mengobrol macam-macam
雑用	ざつよう	kerja tetek bengek
雑巾	ぞうきん	lap; kain pel
複雑	ふくざつ	berbelit-belit; ruwet

雑用(ざつよう)が多(おお)い。　雑巾(ぞうきん)をかける。

誌 14	シ	catatan; majalah
雑誌	ざっし	majalah
週刊誌	しゅうかんし	majalah mingguan
日誌	にっし	jurnal; catatan harian

日誌(にっし)を書(か)く。/ 日誌(にっし)をつける。

布 5	ぬの フ	kain
布巾	ふきん	lap; kain lap
財布	さいふ	dompet
散布 (する)	さんぷ	penyemprotan
塗布 (する)	とふ	mengoleskan
配布 (する)	はいふ	membagikan; menyebarkan
毛布	もうふ	selimut

毛布(もうふ)をかける。

団 6	ダン、トン	kelompok; bulat
団結　（する）	だんけつ	bersatu; bersetia kawan
団体	だんたい	grup
集団	しゅうだん	massa
布団	ふとん	kasur; selimut kapas

インフルエンザに集団感染(しゅうだんかんせん)する。　布団(ふとん)をたたむ。

*枕 8	まくら	bantal
枕カバー	まくらカバー	sarung bantal
枕元	まくらもと	samping bantal
当て枕	あてまくら	bantal leher; bantal punggung
氷枕	こおりまくら	bantal berisi es; bantal es
水枕	みずまくら	bantal air; bantal berisi air

枕元(まくらもと)に時計(とけい)を置(お)く。

箱 15	はこ	kotak; box
救急箱	きゅうきゅうばこ	kotak P3K
薬箱	くすりばこ	kotak obat
下駄箱	げたばこ	tempat sepatu; kloset sepatu
ゴミ箱	ゴミばこ	tempat sampah

鏡 19	かがみ キョウ	cermin; lensa
双眼鏡	そうがんきょう	teropong
内視鏡	ないしきょう	endoskop
望遠鏡	ぼうえんきょう	teleskop
＊眼鏡	めがね	kaca mata

眼鏡(めがね)をかける。/ 眼鏡(めがね)を外(はず)す。

補 12	おぎな（う） ホ	melengkapi; bantu
補給　（する）	ほきゅう	suplai; pengisian
補充　（する）	ほじゅう	isi ulang
補助　（する）	ほじょ	tunjangan; bantuan
補聴器	ほちょうき	alat bantu pendengaran

水分(すいぶん)を補給(ほきゅう)する。　補聴器(ほちょうき)をつける

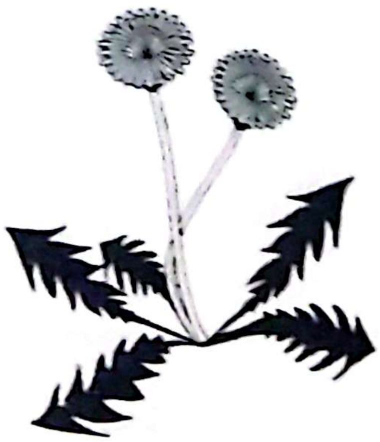
袋 11	ふくろ タイ	kantung; tas
紙袋	かみぶくろ	tas kertas; kantung kertas
手袋	てぶくろ	sarung tangan
ビニール袋	ビニールぶくろ	kantung plastik; tas plastik

手袋(てぶくろ)をする。/ 手袋(てぶくろ)をはめる。

寝 13	ね（かす、る） シン	tidur; berbaring
寝返り	ねがえり	membalikkan badan; membalikkan diri
寝言	ねごと	igauan; mengigau
寝たきり	ねたきり	tidak dapat bangun dari tempat tidur
寝つき	ねつき	mulai tidur
寝不足	ねぶそく	kekurangan tidur
寝巻き	ねまき	piyama; baju tidur
就寝	しゅうしん	tidur
寝返りをうつ。　寝たきりになる。		

日本の花（春）

「たんぽぽ」



もっと知ろう！

天気（てんき）

晴れ（は）

快晴（かいせい）・天気（てんき）

曇り（くも）

雪（ゆき）

小雪（こゆき）・大雪（おおゆき）・吹雪（ふぶき）

雨

小雨・大雨・豪雨

風（かぜ）

強風（きょうふう）

（東（ひがし）・西（にし）・南（みなみ）・北（きた））風（かぜ）

晴れ（は）のち曇り（くも）

晴れ（は）たり曇（くも）ったり

曇り（くも）時々雨（ときどきあめ）

曇り（くも）一時雨（いちじあめ）

3　施設内(しせつない)の物(もの)・介護用品(かいごようひん)（2）

① 耳(みみ)かき



③ 包帯(ほうたい)

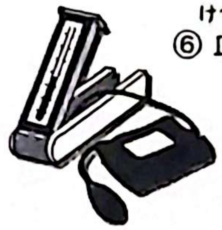
② 綿棒(めんぼう)



④ 体重計(たいじゅうけい)

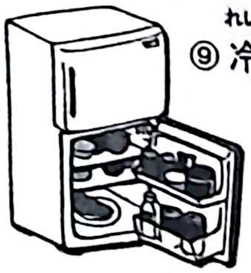


⑤ 体温計(たいおんけい)

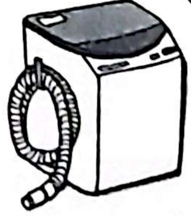


⑥ 血圧計(けつあつけい)

⑦ 除菌(じょきん)クリーナー　⑧ 蒸(む)しタオル



⑨ 冷蔵庫(れいぞうこ)



⑩ 洗濯機(せんたくき)



⑪ 掃除機(そうじき)

⑫ 介護用品(かいごようひん)



⑬ 自助具(じじょぐ)



⑭ 歩行器(ほこうき)



⑮ 車椅子(くるまいす)



⑯ 尿器(にょうき)



⑰ 杖(つえ)
（一点(いってん)・三点(さんてん)・四点(よんてん)）

⑱ ポータブルトイレ　⑲ 便器(べんき)　⑳ 紙(かみ)オムツ　㉑ 円座(えんざ)

施設内の物・介護用品（2） – Peralatan di dalam fasilitas Alat bantu perawatan (2) –

1. 耳かき	korek kuping	12. 介護用品	alat-alat perawatann
2. 綿棒	korek kuping; cotton bud	13. 自助具	alat pertolongan diri sendiri
3. 包帯	perban; kain pembalut	14. 歩行器	alat bantu jalan
4. 体重計	timbangan badan	15. 車椅子	kursi roda
5. 体温計	thermometer; pengukur panas badan	16. 尿器	pispot untuk orang sakit
6. 血圧計	pengukur tekanan darah	17. 杖（一点・三点・四点）	tongkat (1 ・ 3 ・ 4 titik)
7. 除菌クリーナー	pembersih bakteri; disinfektan	18. ポータブルトイレ	portable toilet
8. 蒸しタオル	handuk hangat	19. 便器	pispot
9. 冷蔵庫	kulkas	20. 紙オムツ	popok kertas
10. 洗濯機	mesin cuci	21. 円座	bantal duduk bundar
11. 掃除機	alat pengisap debu		

綿 14	わた メン	kapas; katun; kecil
綿棒	めんぼう	korek kuping; cotton bud
綿密	めんみつ	ketelitian
脱脂綿	だっしめん	kapas pembalut
木綿	もめん	kain katun; kain kapas

綿密（めんみつ）に調査（ちょうさ）する。

包 5	つつ（む） ホウ	membungkus
包囲 （する）	ほうい	pengepungan
包装 （する）	ほうそう	pembungkusan; pengepakan
包丁	ほうちょう	pisau dapur
包容力	ほうようりょく	toleransi
小包み	こづつみ	parcel; bingkisan kecil
梱包 （する）	こんぽう	pembungkusan; pengepakan

包容力（ほうようりょく）がある。　小包（こづつ）みを送（おく）る。

帯 10	おび、お（びる） タイ	sabuk; ikat pinggang; menerima
眼帯	がんたい	penutup mata; perban mata
携帯 （する）	けいたい	membawa
妻帯者	さいたいしゃ	berkeluarga; pria beristri
止血帯	しけつたい	perban
世帯主	せたいぬし	kepala keluarga
包帯	ほうたい	perban; kain pembalut

眼帯（がんたい）をする。　包帯（ほうたい）を巻（ま）く。

温 12	あたた（か、かい、まる、める） オン	hangat
温湿布	おんしっぷ	kompres panas
温泉	おんせん	mata air panas
温度	おんど	suhu
温熱療法	おんねつりょうほう	sistem pengobatan dengan penghangatan/pemanasan
検温　（する）	けんおん	pengukuran suhu badan
体温計	たいおんけい	thermometer; pengukur panas badan
保温　（する）	ほおん	menjaga kehangatan
温泉に入る。　体温計を脇の下にはさむ。		
圧 5	アツ	tekanan
圧迫　（する）	あっぱく	penekanan; tekanan
圧力	あつりょく	tekanan; daya tekan
血圧計	けつあつけい	pengukur tekanan darah
高血圧	こうけつあつ	tekanan darah tinggi; hipertensi
徐圧　（する）	じょあつ	pengurangan tekanan
低血圧	ていけつあつ	tekanan darah rendah; hipotensi
腹圧	ふくあつ	tekanan pada perut
胸に圧迫感がある。　圧力をかける。		
除 10	のぞ（く） ジ、ジョ	mengecualikan; menghilangkan; menghapus
除外　（する）	じょがい	mengecualikan
除湿　（する）	じょしつ	menghilangkan kelembaban
解除　（する）	かいじょ	pembatalan
切除　（する）	せつじょ	pemotongan; pengangkatan
掃除　（する）	そうじ	membersihkan
排除　（する）	はいじょ	menyingkiran; menyisihan
免除　（する）	めんじょ	pembebasan

菌 11	キン	kuman; bakteri
細菌	さいきん	kuman; bakteri; basil
雑菌	ざっきん	macam-macam bakteri
除菌 (する)	じょきん	sterilisasi; disinfeksi
ばい菌	ばいきん	basil; bakteri; kuman
保菌者	ほきんしゃ	pembawa kuman
無菌	むきん	steril
滅菌 (する)	めっきん	sterilisasi

冷(冷) 7	さ（ます、める）、つめ（たい）、ひ（える、や、やかす、やす）、レイ	dingin
冷え性	ひえしょう	terlalu peka pada hawa dingin
冷罨法	れいあんぽう	kompres dingin
冷却 (する)	れいきゃく	pendinginan
冷遇 (する)	れいぐう	perlakuan dingin
冷淡	れいたん	ketidak acuhan
冷凍 (する)	れいとう	pembekuan; membeku
冷暖房 (する)	れいだんぼう	AC

冷淡(れいたん)にする。　冷暖房(れいだんぼう)を入(い)れる。

蔵 15	くら ソウ	gudang; depot; menyimpan
蔵書	ぞうしょ	koleksi buku; buku koleksi
所蔵 (する)	しょぞう	penyimpanan
貯蔵 (する)	ちょぞう	penyimpanan
冷蔵庫	れいぞうこ	kulkas

庫 10	コ、ク	gudang
金庫	きんこ	kas; brangkas
在庫	ざいこ	stok; persediaan
書庫	しょこ	gudang buku
倉庫	そうこ	gudang
冷凍庫	れいとうこ	lemari pembeku

機 16	はた キ	mesin; kesempatan
機会	きかい	kesempatan
機械	きかい	mesin; pesawat mekanik
機器	きき	perkakas mesin
機知	きち	akal
機能 (する)	きのう	fungsi
掃除機	そうじき	alat pengisap debu
待機 (する)	たいき	menunggu

機能(きのう)が低下(ていか)する。　掃除機(そうじき)をかける。

自 6	みずか(ら) シ、ジ	sendiri; diri sendiri
自覚 (する)	じかく	kesadaran; keinsafan
自己	じこ	sendiri; diri sendiri
自然	しぜん	alam
自分	じぶん	diri sendiri
自力	じりき	usaha sendiri
自立 (する)	じりつ	berdiri sendiri
不自由 (する)	ふじゆう	cacat

右手(みぎて)が不自由(ふじゆう)だ。

具 8	グ	alat
具合	ぐあい	kondisi
具体的	ぐたいてき	secara kongkret
金具	かなぐ	alat logam
器具	きぐ	perkakas; alat
自助具	じじょぐ	arat pertolongan diri sendiri
道具	どうぐ	alat; perkakas; perlengkapan
福祉用具	ふくしようぐ	peralatan keperawatan

具合(ぐあい)がいい。　具体的(ぐたいてき)に説明(せつめい)する。

歩 8	あゆ（む）ある（く） フ、ブ、ホ	berjalan
歩行器	ほこうき	alat bantu jalan
三点歩行	さんてんほこう	tongkat dengan 3 kaki
散歩　（する）	さんぽ	jalan-jalan
譲歩　（する）	じょうほ	izin; konsesi
進歩　（する）	しんぽ	kemajuan; progres

器 15	うつわ キ	wadah; alat
器具	きぐ	perkakas; alat
器用	きよう	kecekatan tangan
食器	しょっき	alat-alat makan
洗面器	せんめんき	baskom
注射器	ちゅうしゃき	alat suntik; jarum suntik
便器	べんき	pispot

手先(てさき)が器用(きよう)だ。

尿 7	ニョウ	air seni; air kencing
尿意	にょうい	rasa ingin buang air kecil
尿器	にょうき	pispot untuk orang sakit
尿失禁	にょうしっきん	gangguan kontrol buang air kecil
尿閉	にょうへい	tidak bisa buang air seni
頻尿	ひんにょう	sering buang air kecil
放尿	ほうにょう	buang air kecil
乏尿	ぼうにょう	air seni sedikit
尿意（にょうい）がある。		
便 9	たよ（り） ビン、ベン	kabar; fasilitas; tinja; air besar
便意	べんい	perasaan ingin buang air besar
便通	べんつう	buang air besar
便秘 （する）	べんぴ	sembelit
検便	けんべん	pemeriksaan tinja; tes tinja
摘便	てきべん	pengambilan tinja; air besar
尿便	にょうべん	tinja dan air seni
排便 （する）	はいべん	buang air besar
便意（べんい）がある。　毎日便通（まいにちべんつう）がある。		
座 10	すわ（る） ザ	duduk
座席	ざせき	tempat duduk
座布団	ざぶとん	bantal duduk
椅座位	いざい	posisi duduk di kursi
円座	えんざ	bantal duduk bundar
正座 （する）	せいざ	duduk bersimpuh
端座位	たんざい	duduk di pinggir tempat tidur
半座位	はんざい	posisi setengah duduk

4　①献立表（こんだてひょう）（4月（がつ））

		4/9(日)	4/10(月)	4/11(火)	4/12(水)	4/13(木)	4/14(金)	4/15(土)
②朝食（ちょうしょく）	⑤主食（しゅしょく）	⑦じゃこ雑炊（ぞうすい）	⑯白粥（しらがゆ）	パン	豆粥（まめがゆ）	パン	雑炊（ぞうすい）	パン
	⑥副食（ふくしょく）	梅干（うめぼし）	⑰青魚の煮付け（あおざかな にっ）	ツナ煮（に）	㉗小魚（こざかな）	野菜煮（やさいに）	青菜おひたし（あおな）	サラダ
		⑧果物（くだもの） ⑨お茶（ちゃ）	果物（くだもの） お茶（ちゃ）	果物（くだもの） ㉒牛乳（ぎゅうにゅう）	果物（くだもの） お茶（ちゃ）	果物（くだもの） 牛乳（ぎゅうにゅう）	果物（くだもの） お茶（ちゃ）	果物（くだもの） 牛乳（ぎゅうにゅう）
③昼食（ちゅうしょく）	主食（しゅしょく）	⑩卵（たまご）⑪丼（どんぶり）	⑱御飯（ごはん）	御飯（ごはん）	御飯（ごはん）	御飯（ごはん）	御飯（ごはん）	御飯（ごはん）
	副食（ふくしょく）	白菜の炒め煮（はくさい いた に） 貝の⑫和え物（かい あ もの） ⑬味噌汁（みそしる）	⑲豆腐（とうふ）の⑳蒸し物（む もの） 甘酢和え（あまずあ） すまし汁（じる）	㉓焼き魚（や ざかな） わさび和え（あ） ㉔野菜（やさい）の㉕炒め物（いた もの）	酢豚（すぶた） ㉘中華スープ（ちゅうか） ㉙香の物（こう もの）	㉚煮魚（にざかな） ひじき和え（あ） すまし汁（じる）	㉛肉団子（にくだんご） 梅和え（うめあ） 味噌汁（みそしる）	㉜白身魚（しろみざかな） ㉞豚肉の煮物（ぶたにく にもの） 人参スープ（にんじん）
④夕食（ゆうしょく）	主食（しゅしょく）	御飯（ごはん）	㉑混ぜ御飯（ま ごはん）	御飯（ごはん）	山菜ごはん（さんさい）	御飯（ごはん）	御飯（ごはん）	牛肉そぼろ丼（ぎゅうにく どん）
	副食（ふくしょく）	魚の⑭揚げ物（さかな あ もの） 野菜の⑮煮物（やさい にもの） すまし汁（じる）	サラダ 香の物（こう もの） 野菜スープ（やさい）	㉖鶏肉の照り焼き（とりにく て や） とろろいも 味噌汁（みそしる）	焼き魚（や さかな） 春雨煮（はるさめに） すまし汁（じる）	㉛牛肉煮（ぎゅうにくに） ワカメ和え（あ） 味噌汁（みそしる）	魚の西京焼き（さかな さいきょうや） 豆腐の含め煮（とうふ ふく に） からし和え（あ）	なすの味噌煮（みそに） もずく すまし汁（じる）

㉟老人食（ろうじんしょく）、㊱病人食（びょうにんしょく）

㊲ 制限食（せいげんしょく）
㊳ 流動食（りゅうどうしょく）
㊴ 減塩食（げんえんしょく）
㊵ 刻み食（きざ しょく）
㊶ 一口大（ひとくちだい）
㊷ 粗刻み（あらきざ）
㊸ 極刻み（ごくきざ）
㊹ とろみ調整（ちょうせい）
㊺（とろみ粉（こ））

㊻粥（かゆ）、全粥（ぜんがゆ）

㊼ 八分粥（はちぶがゆ）
㊽ 五分粥（ごぶがゆ）
㊾ ピューレ食（しょく）
㊿ ソフト食（しょく）

51 乳製品（にゅうせいひん）



・牛乳（ぎゅうにゅう）
・チーズ
・ヨーグルト

52 好物（こうぶつ）



53 お菓子（かし）
54 お酒（さけ）

55 調味料（ちょうみりょう）

56 砂糖（さとう）
57 塩（しお）
58 酢（す）
59 醤油（しょうゆ）
60 味噌（みそ）



61 食器類（しょっきるい）

62 茶碗（ちゃわん）
63 箸（はし）
64 湯呑み（ゆの）
65 皿（さら）
66 お盆（ぼん）



*緑色の言葉は次ページに提出されている　　Kosakata yang dicetak berwarna hijau penjelasannya tertera di halaman berikutnya

献立表 — Menu —

1.	献立表	menu
2.	朝食	sarapan; makan pagi
3.	昼食	makan siang
4.	夕食	makan malam
5.	主食	makanan pokok/utama
6.	副食	lauk pauk
7.	じゃこ雑炊	bubur dengan ikan kecil
* 8.	果物	buah-buahan
9.	お茶	teh hijau
10.	卵	telur
11.	丼	mangkuk (=bowl)
12.	和え物	sayur asin
13.	味噌汁	sup miso
14.	揚げ物	makanan yang digoreng
15.	煮物	makanan yang direbus
16.	白粥	bubur
17.	青魚	ikan berpunggung biru
18.	御飯	nasi
19.	豆腐	tahu
20.	蒸し物	makanan yang dikukus
21.	混ぜ御飯	nasi campur
22.	牛乳	susu sapi
23.	焼き魚	ikan bakar
24.	野菜	sayur
25.	炒め物	masakan yang ditumis; cah
26.	鶏肉	daging ayam
27.	小魚	ikan kecil
28.	中華スープ	sup ala China
29.	香の物	acar
30.	煮魚	ikan yang direbus
31.	牛肉	daging sapi
32.	肉団子	bakso
33.	白身魚	ikan putih
34.	豚肉	daging babi
35.	老人食	makanan untuk orang lanjut usia
36.	病人食	makanan pasien
37.	制限食	makanan yang dibatasi
38.	流動食	makanan cair
39.	減塩食	makanan yang kadar garamnya dikurangi
40.	刻み食	makanan yang dipotong kecil-kecil
41.	一口大	satu suap besar
42.	粗刻み	potongan yang kasar
43.	極刻み	potongan yang halus-halus
44.	とろみ調整	pengentalan
45.	とろみ粉	bubuk pengental
46.	全粥	100% bubur
47.	八分粥	80% bubur
48.	五分粥	50% bubur
49.	ピューレ食	makanan yang dibuat bubur
50.	ソフト食	makanan yang lembut
51.	乳製品	produk susu
52.	好物	makanan kesukaan
53.	菓子	kue/snack
54.	酒	alkohol; minuman keras
55.	調味料	bumbu
56.	砂糖	gula
57.	塩	garam
58.	酢	cuka
59.	醤油	kecap asin
60.	味噌	miso
61.	食器類	peralatan makan
62.	茶碗	mangkuk/cawan
63.	箸	sumpit
64.	湯呑み	cangkir besar; mug
65.	皿	piring
66.	お盆	baki

献 13	ケン、コン	menyumbang
献血	けんけつ	donor darah
献身的	けんしんてき	penuh pengabdian
献立表	こんだてひょう	menu
貢献 （する）	こうけん	sumbangan (menyumbang)

献身的に介護する。　社会に貢献する。

表 8	あらわ（す、れる）、おもて ヒョウ	bagian depan(muka); daftar; ungkapan
表現 （する）	ひょうげん	ungkapan
表紙	ひょうし	sampul depan
表情	ひょうじょう	wajah; air muka
図表	ずひょう	diagrama
予定表	よていひょう	jadwal acara; daftar acara

表情が明るい。　予定表を作る

副 11	フク	wakil; muda
副作用	ふくさよう	efek sampingan
副主任	ふくしゅにん	wakil manager
副食	ふくしょく	lauk-pauk
副腎	ふくじん	anak ginjal

副作用がある。

炊 8	た（く） スイ	menanak; masak
炊事　　　（する）	すいじ	masak- masak (memasak)
炊飯	すいはん	masak nasi
炊き込みご飯	たきこみごはん	nasi yang ditanak dengan dibumbui dan ditambah daging atau sayuran (masakan khas orang Jepang)
雑炊	ぞうすい	bubur beras

ご飯(はん)を炊(た)く。

果 8	は（たす、て、てる） カ	buah; hasil
果汁	かじゅう	air buah; sari buah
結果	けっか	hasil
効果	こうか	efek; manfaat; faedah; hasil
成果	せいか	hasil : buah usaha
＊果物	くだもの	buah-buahan

結果(けっか)が出(で)る。　効果(こうか)がある。

茶 9	サ、チャ	teh
茶道	さどう	upacara minum teh
茶色	ちゃいろ	warna coklat
茶褐色	ちゃかっしょく	coklat kehitaman
お茶	おちゃ	teh hijau
喫茶室	きっさしつ	kafetaria
紅茶	こうちゃ	teh
日本茶	にほんちゃ	teh Jepang

お茶(ちゃ)をいれる。

卵 7	たまご ラン	telur
卵丼	たまごどんぶり	nasi telur
卵料理	たまごりょうり	masakan telur
卵黄	らんおう	kuning telur
卵巣癌	らんそうがん	kanker indung telur
卵白	らんぱく	putih telur
ゆで卵	ゆでたまご	telur rebus

卵巣癌(らんそうがん)になる。

味 8	あじ、あじ（わう） ミ	rasa
味付け　（する）	あじつけ	penyedap rasa
味覚	みかく	indera pengecap
味噌汁	みそしる	sup miso
興味	きょうみ	minat
趣味	しゅみ	hobi; kegemaran
調味料	ちょうみりょう	bumbu

味付(あじつ)けが濃(こ)い。　興味(きょうみ)がある。

煮 12	に（える、やす、る） シャ	menjadi masak; merebus
煮沸　（する）	しゃふつ	didih; rebus
煮込み	にこみ	rebus
煮魚	にざかな	ikan yang direbus
煮付け	につけ	makanan yang direbus dengan rebusan
煮物	にもの	makanan yang direbus

器具(きぐ)を煮沸(しゃふつ)する。

御 12	おん ギョ、ゴ	*sebutan kehormatan;* kendali; kontrol
*御手洗い	おてあらい	toilet; WC
*御礼	おれい	berterima kasih
御中	おんちゅう	kepada
御案内 （する）	ごあんない	petunjuk
制御 （する）	せいぎょ	pengendalian
防御 （する）	ぼうぎょ	pertahanan (mempertahankan)

制御不能（せいぎょふのう）になる。

飯 12	めし ハン	nasi; makan
御飯	ごはん	nasi
炊飯器	すいはんき	alat untuk menanak nasi elektrik
赤飯	せきはん	nasi beras merah campur kacang merah
夕飯	ゆうはん	makan malam

夕飯（ゆうはん）を食（た）べる。

豆 7	まめ ズ、トウ	kacang
豆乳	とうにゅう	susu kacang kedelai
豆腐	とうふ	tahu
豆類	まめるい	kacang-kacangan
*小豆	あずき	kacang merah
大豆	だいず	kacang kedelai
納豆	なっとう	kedelai yang difermentasikan

混 11	ま（ざる、じる、ぜる） コン	bercampur
混合　（する）	こんごう	campuran
混雑　（する）	こんざつ	kepadatan
混乱　（する）	こんらん	kekacauan
混ぜ御飯	まぜごはん	nasi campur

朝(あさ)の電車(でんしゃ)は混雑(こんざつ)している。

焼 12	や（く、ける） ショウ	membakar; terbakar
焼却　（する）	しょうきゃく	pembakaran
焼き魚	やきざかな	ikan bakar
卵焼き	たまごやき	telur dadar
日焼け　（する）	ひやけ	terbakar terik matahari
胸焼け　（する）	むねやけ	panas dalam; rasa panas di ulu hati

ゴミを焼却(しょうきゃく)する。　食(た)べ過(す)ぎて胸焼(むねや)けがする。

野 11	の ヤ	padang; lapangan; alamiah
野外	やがい	di luar ruangan
野球	やきゅう	semacam kasti : baseball
野菜	やさい	sayur
視野	しや	pandangan
分野	ぶんや	bidang

視野(しや)に入(い)れる。/ 視野(しや)を広(ひろ)げる。/ 視野(しや)が狭(せま)い。

香 9	か、かお（り、る） キョウ、コウ	harum; wangi-wangian
香典	こうでん	uang duka
香の物	こうのもの	acar
香料	こうりょう	minyak wangi
線香	せんこう	dupa
芳香剤	ほうこうざい	bahan pewangi; pewangi; parfum

線香（せんこう）をあげる。　香典（こうでん）を包（つつ）む。

制 8	セイ	sistem; membatasi
制止 （する）	せいし	penahanan
制度	せいど	sistem
制服	せいふく	seragam
規制 （する）	きせい	penertiban (menertibkan); atur (mengatur)
強制 （する）	きょうせい	paksaan; pemaksaan (memaksa)
抑制 （する）	よくせい	pengendalian

限 9	かぎ（り、る） ゲン	batas; membatasi
限界	げんかい	batas; keterbatasan
限定 （する）	げんてい	pembatasan (membatasi)
限度	げんど	batas
期限	きげん	batas waktu; jangka waktu
極限	きょくげん	batas; batas akhir : maksimum
制限食	せいげんしょく	makanan yang dibatasi

限度（げんど）を超（こ）える。

流 10	なが（す、れる） リュウ、ル	mengalir; arus
流行 （する）	りゅうこう	trend; populer
流出 （する）	りゅうしゅつ	mengalirnya keluar
流動食	りゅうどうしょく	makanan cair
交流 （する）	こうりゅう	pertukaran

インフルエンザが流行（りゅうこう）する。

減 12	へ（らす、る） ゲン	kurang; mengurangi
減塩食	げんえんしょく	makanan yang kadar garamnya dikurangi
減少 （する）	げんしょう	berkurangnya
加減 （する）	かげん	keadaan kesehatan
軽減 （する）	けいげん	peringanan (meringankan)
食欲減退	しょくよくげんたい	berkurangnya nafsu makan
増減 （する）	ぞうげん	penambahan dan pengurangan

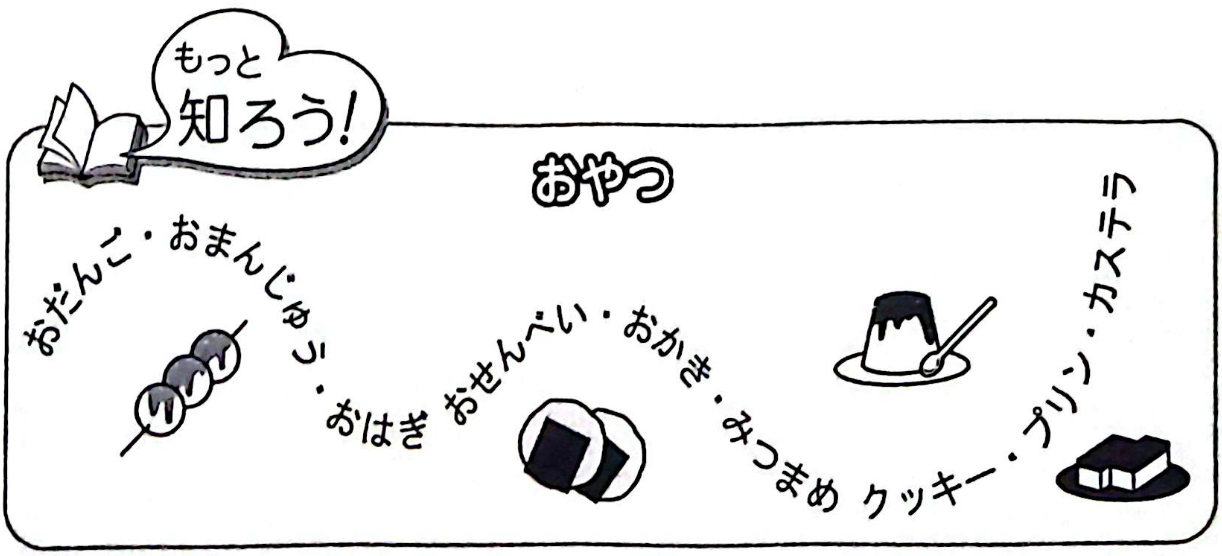
体重（たいじゅう）を減（へ）らす。　「お加減（かげん）はいかがですか。」

製 14	セイ	buatan; bikinan
製作 （する）	せいさく	pembuatan (membuat)
製造 （する）	せいぞう	pembuatan; manufaktur
製品	せいひん	barang jadi; olahan; produk
製薬	せいやく	pembuatan obat
手製	てせい	buatan tangan
特製	とくせい	buatan khusus; dibuat khusus
乳製品	にゅうせいひん	produk susu

このセーターはお手製（てせい）だ。

糖 16	トウ	gula
糖尿病	とうにょうびょう	diabetes; kencing manis
糖分	とうぶん	kadar gula
血糖値	けっとうち	jumlah gula di dalam darah
砂糖	さとう	gula
低血糖	ていけっとう	kadar gula darah rendah
血糖値(けっとうち)が上(あ)がる。　低血糖(ていけっとう)になる。		

湯 12	ゆ トウ	air panas
湯加減	ゆかげん	suhu air (bak mandi)
湯たんぽ	ゆたんぽ	botol air panas
湯呑み	ゆのみ	cangkir besar; mug
重湯	おもゆ	bubur cair
熱湯	ねっとう	air mendidih; air panas
薬湯	やくとう	obat untuk mandi, jamu yang direbus
＊白湯	さゆ	air panas yang didinginkan untuk minum
湯加減(ゆかげん)を見(み)る		





定価 2,100 円（本体価格 2,000 円）